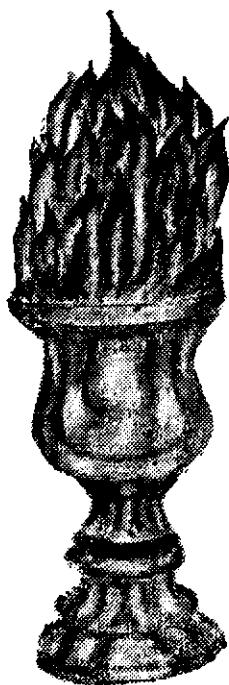


نوشته: دکتر فرهاد آبادانی

تاریخ مهاجرت پارسیان به هند



سال ۶۴۱ میلادی در تاریخ زرتشیان یکی از سالهای پر رنج و بد بختی و مصیبت بود در همین سال بود که اجداد و گذشتگان زرتشیان در جنگ نهاؤند از اعراب شکست خورده و امیر اطوروی عظیم و با قدرت ساسانی با خرسید.

قوم مفرور غالب بزرگترین مغلوب قرآن و شمشیر پیشنهاد نموده که از آن میان یکی را بر گزینند. اگرچه آن شکوه و جلال و قدرت امیر اطوروی عظیم ساسانی خرد و نابود گردیداما آن فکر و وسعت نظر ایرانی و غیرت و همت او برای نگهداری دین آباء و اجدادی و آن شجاعت و دلیری رام نشدنی او نه مغلوب اعراب و نه قوم غالب توانست که آنرا محظوظ باشکلی نابود نماید در حالیکه شمه مخفی فمرگ و انهدام بر چهره فرزندان جمشید و انسو شیر و آن سایه اندخته بود ولی در قلب آنها آتش مهر و وطن و وفاداری نسبت با آئین آباعوادی شعله میزد و از تمام خوشیهای ظاهر چشم پوشیدند و با خود و خدا خود عهد بستند که برای نجات و آزادی دین ایران از هیچگونه فدایکی خودداری ننمایند و ترجیح دادند که بنام یکنفر زرتشی بآغوش مرگ ش افتمندانه پناه ببرند . عده بیشماری ازدم شمشیر اعراب گذشتند و بسیاری نیز خواه و ناخواه جمله (لا اله الا الله محمد رسول الله) را بر زبان راندند. درحالیکه در قلب نسبت بگفاری بینغمبر ایران «اندیشه بیک، گفتابنیک، و کردارنیک» معتقد بودند و در زیر لب زمزمه میکردند با این وضع امیر اطوروی ساسانی با خود رسید و عده دیگر از فرزندان ایران که حفظ دین و کتاب آسمانی ایران را خواستار بودند باز حمات فراوان از جزیره هرمز بجانب هندوستان و بسوی برادران آریائی خود پناه بر دید و در حمایت و مهمان نوازی آنها قرار گرفتند و تا امروز که متجاوز ازدوازده قرن میگذرد در میان جمع برادران هندی بسیارند و مانند الماسی درخشان و با تمام قوای مادی و معنوی در راه ترقی و پیشرفت وطن ثانی خود میکوشند اما هر گز ایران را فراموش ننموده و بهر نحوی که توافته اند نسبت بمامهین و فداداری خود را ثابت کرده اند .

خوب بختانه برای اینسته آواره و تبعید از وطن جائی بهتر از هندوستان یافت نمیشد. زیرا ایرانها با مردمانی رو بروشند که اولاً از یک تراو و ثانياً در همان نوازی و مهربانی و شفقت قلب دست کم از ایرانیها نداشتند.

داستان ورود پارسیان بسرزمین هند مفصل است و از حوصله این مختص خارج و خوانندگان میتوانند بمدارگ مر بوطهمراجعه و مطالعه نمایند. در بدرو ورود و تاقنها پارسیان بکار زراعت و آداب و رسوم مذهبی روزگار را با سودگی طی میتوانند و بزبان و ادبیان هندوستان هم کم و بیش آشناندند ولی زبان فارسی را همیشه با علاوه و هرچه تمام است تایکسدال قبل حفظ نمودند اما امروز متاسفانه زبان فارسی از میان پارسیان دارد رخت برمی بندد و جای خود را به زبانها انگلیسی و فرانسه و آلمانی وغیره میدهد. بر عده کسانیکه در دبیرستان یادداشتگاه زبان فارسی را بجای زبان دوم انتخاب کنند روز بروز کاسته میشود. از قرن هفدهم میلادی به بعد پارسیان بکار تجارت و صنعت وغیره دست بردن دو در این راه پیش فتهای قابل توجه نمودند ولی پس از سلطان انگلیس بر هندوستان این مردم در تمام رشته‌های صنعت و تجارت و علوم ترقی بسیار کردند تا بجای که در میان اقوام مختلفی که در سرزمین پهناور هند زندگی میکنند بر جسته تر و نام بردار شدند. همانطور که در تاریخ چند سال اخیر پارسیان ذکر است در سال ۱۷۶۵ یکنفر پارسی بنام (هیر جی ریدی هنی) اولین شخص است که از هندوستان برای برقراری روابط تجاری بین چین و هندوستان یا آن کشور رفت باز هم در سال ۱۷۵۰ میلادی یکنفر پارسی بنام (لوچی وادیا) بود که در شهر بمبئی اقدام به بنای اسکله نموده (دادیائی افسوس و آنجی) در سال ۱۷۷۶ میلادی برای اولین بار در شهر بمبئی اقدام بتأسیس کارخانه نخابی کرد نه تنها در شهر بمبئی بلکه در بیشتر شهرهای مهم هندوستان برای اولین بار پارسیان اقدام بتأسیس کارخانچهات مهم نمودند. پارسیان آن روز در برقراری روابط تجاری بین هندوستان و انگلستان و چین و سایر ممالک پیش قدمشدند و در دوران اخیر بود که بزرگانی چون (ردیمنی‌ها) (و بنای تا) (و وادیاها) (و دادشت‌ها) و (جمشیدجی‌ها) و (کامی‌ها) و (جی‌جی‌بائی‌ها) و (پتیت‌ها) و (مهرجی‌ها) و (بمدن‌والدها) و (تاتارها) و سایر اسامیکه برای همیشه مایه افتخار جماعت پارسیان بوجود آمدند. پارسیان سال‌ها نسبت بسلطنت انگلیس وفادار ماندند و چنان راستی و درستی و صداقت و امامت را از خود نشان دادند تا بجایی که رستم‌مانک پارسی از طرف شرکت هند شرقی برای خرید و فروش وغیره موردا طینان شرکت واقع شد. سال ۱۶۸۸ و قیمیکه شهر بمبئی بتصوف انگلیس درآمد و جزء امپراتوری شد یکنفر پارسی بنام رستم‌جی بود که خدمات ذی‌قیمت و فراموش نشدنی بمقدم شهر نمود. هنگامیکه ضرایخانه در شهر بمبئی برپا نمودند تنها کسی که مورد اعتماد انگلیس‌ها واقع شد شخصی بنام رتن‌جی از شهر سورت بود. فهرست خدماتیکه این جمعیت کوچک (اما در واقع تبعید شده از سرزمین مادری) برای هندوستان انجام داده‌اند بسیار طولانی است و خود کتابی مفصل میخواهد و در این مختص هم قصد یاد آوری تمام آن خدمات نیست بلکه فقط چند نمونه از آن یاد آوری تمام آن خدمات نیست بلکه فقط چند نمونه از آن یاد خواهد شد. افتخار روش نمودن شهر دو سیله گاز برای یکنفر پارسی بنام ارشیون خورشیدجی وادیاست که در روز بیستم فوریه ۱۸۳۴ موفق شد در خانه‌اش واقع در هرگان بمبئی از روشنایی گاز استفاده نماید. بهمان طریق اولین منزل شخصی بنام

نوروزجی وادیا بود که از بر قدیمی استفاده نمی شد. جمشیدجی تاتا اولین نفری بود که در تمام هندوستان از اتو میل برای سواری استفاده نمود.

در سال ۱۸۵۴ برای اولین بار یک نفر پارسی بنام رستم حی گر شاسب جی اقدام به چاپ «النامه سال ۱۷۸۰» نموده.

قدیمترین چاپخانه ایکه در شهر بمبئی تاسیس و شروع بکار کرد بنام «چاپخانه بمبئی سماچار» است که بتوسط یکنفر پارسی بنام فریدون جی مرزبان که خود روزنامه نگاریم بود بکار افتاد اولین روزنامه ایکه در غرب هندوستان چاپ و نشر شد همان روزنامه بمبئی سماچار است که اولین شماره آن تحت سرپرستی فریدون جی مرزبان نام بوده روز اول ژوئیه ۱۸۲۲ منتشر شد و تا کنون نیز ادامه دارد.

شاید برای خوانندگان خالی از فایده تباشد که یاد آور شویم اولین کسی که در تندنويسي بدریافت تصدیق موفق شد در روزنامه (تیمنس اف آنیدید) بکار مشغول گردید یکنفر پارسی بنام «بانو باعی جیج گار» بود بایاد آوری این مختص خوانندگان ملاحظه خواهند فرمود که پارسیان در تمام شئون زندگانی اجتماعی و سیاسی و ادبی و علمی و غیره پیش آهنگ و پیش رو و پیشقدم بوده اند. از دیر زمان یعنی از بد و ورود به هندوستان پارسیان بداشت سخاوت و شفقت و مهربانی مشهورند. همه کوشیده اند و میکوشند از رنج همنوعان بهره طریقی که باشد بکاهند.

یکنفر اروپائی در سال ۱۶۹۰ نسبت به جمیعت پارسیان اینطور اظهار عقیده مینماید که «کمک به بینوایان و دستگیری از بیچارگان سررشته طبیعت این قوم است همیشه و در هر موقعی که بتوانند برای آسودگی ابناء بشر گام میدارند و تاحد توائی در کم نمودن بار رنج و غم دیگران میکوشند و جز این از زندگی منظوری ندارند یکی دیگر از اروپائیان که در سال ۱۷۶۳ در هندوستان بوده است درباره پارسیان چنین مینویسد:

در همه حال سعی میکند که نسبت بقراء و درمانندگان مساعدت نمایند در میان آنها بیکاره و گدا یافت نمی شود. من سریش فت این مردم را در پیروی از گفتار آسمانی و خشور ایران میدانم. در این صحایف و در خلال این سطور سعی شده است که بطور خیلی مختص گذشته عده محدودی نموده شود. آنچه که بر سکارنده یقین است این است که نرقی و پیشافت این قوم و ملت و فادراری نسبت با آئین ایران قدیم و پیروی از آن دیشه نیک و گفتار نیک و کردار نیک است. یکنفر پارسی خشنودی خدای خود را در خشنودی خاطر همسایه و کمک به همسایه و نجات خود را در رهائی همنوعان از دردو بدیختی میداند. بهرده کده در هند که چند خاتون اده پارسی ساکن اند اگر قدم بکذارید آثار خیر این مردم از قبیل عبادتگاه و پذیرشگاه و آهوزشگاه و حتی یک چاه هم اگر باشد بچشم میخورد. این هیچ چیز دیگر نمیتواند باشد مگر برای اثر تعلیم آن دیشه و گفتار و کردار نیک که پیروی از آنرا رهائی روز رستاخیز میدانند و بهمین جهت است که بسخاوت و جوانمردی شهره آفاق شده اند.

مهمترین و درخشان ترین تاریخ بشر همان صفحاتی است که سرگذشت علم و هنر در آن به ثبت رسیده باشد.

در بین سالهای ۱۸۱۹ و ۱۸۲۷ که دولت بفکر تاسیس مدارس بطریز جدید افتاد پارسیان دانستند که باید از این فرصت به نحو شایسته استفاده کنند و نسل جوان را بصلاح داشت

بیارایند. از این جهت در ایجاد بنگاههای فرهنگی و تاسیس مدارس در شهر بمیشی قدمهای موثری برداشتند.

سال ۱۸۵۶ در تاریخ تعلیم و تربیت هندیکی از سالهای بسیار در خشان زیر ادراین سال بود که سه دانشگاههای بمیشی ومدراس و کلکته تاسیس شد و پارسیان از این فرصت استفاده نموده وعده‌زیادی بدانشگاه تازه تاسیس شناختند و توانستند که در مدت کوتاهی از میان جوانان ایشان دانشمندان و اطباء و مهندسین و حقوق‌دانها وغیره تحويل جامعه‌داده و برای خدمات بملکت آماده نمایند. در تمام شئون زندگانی مردان برجسته و نامی از میان آنها برخاسته است. در تاریخ هند نوین نام پارسیانیکه در راه آزادی هند قدم برداشته‌اند سر لوحه‌سامی کسانی است که زندگانی خود را وقف بدست آوردن استقلال کرده‌اند. مردان هانند دادبائی نوروزجی و ما نکجی ها و تکروزهای سکلات وله تنها اشخاصی هستند که در پارلمان انگلستان از طرف هندوستان نمایندگی داشته‌اند. اینها بوده‌اند که نفع آزادی هند را در پارلمان انگلستان آغاز کردند. سر فیروزشاه مهمتا باقدرت کم نظری خود توانست اساس و پایه شهر داری شهر بمیشی را از روی اصول صحیح پی ریزی نماید و بیان خدماتش مجسمه‌اش تابا مروز در برابر شهرداری بمیشی نصب است و در روزهای عید و جشن آنرا گل افشار مینما بند و خدمات این مرد که به «شیر هندوستان» ملقب است برای هند بطور عموم و برای جماعت پارسیان بطور خصوصی فراموش نشدنی است. مردانی هانند سهراب‌جی بیگانی و نوروزجی فریدون‌جی و دوسابائی کاراکو ما نکجی خورشیدجی و بهرام‌جی مال‌بادی و کیخسرو کاراجی و دنیشاوه‌آچه و پیروز ستنا و کاووسجی جهان‌نگی و هرم‌جی مدی و خورشید نریمان وغیره و همچنین کسانیکه در خارج از محیط بمیشی مینیسته‌اند همانند رستم‌جی از افریقای جنوی و کاوس‌جی از زنگبار و هرم‌زدجی مدی از هنگ‌کنگ و چمشید انسو شیر وان جی از کراچی که همه از سر جشم انسانیت سیر آب و برای خدمات بنوع بش خویشتن را آماده نموده و برای اعتلای نام پارسیان از هیچ‌گونه فدایکاری خودداری ننموده‌اند. هندوستان بدون شک استقلال می‌بافت و از نعمت آزادی بهره‌مند می‌شد ولی با کوشش پارسیان خیلی زودتر این آرزوی دیرینه صورت عمل یافت. با مطالعه صفحات بعد که مختصه‌ی از شرح زندگانی عده‌مددودی از مردگان پارسی است ملاحظه خواهد شد که چطور یک شاخه کوچک بدرختی عظیم تبدیل شده و به همه کسانیکه با آن پنهان برده‌اند صریحت از قومیت و ملیت یکسان‌سایه افکنده است. تاریخ ترقی و پیشرفت این مردم بهترین سرمشق و درس برای هلتی است که می‌خواهد جلو برو و دور آثار خیر او از قبیل مرضخانه و مدرسه و پذیرشگاه وغیره در هر گوشه شهر بمیشی بچشم می‌خورد و دادابائی نوروزجی که پدر آزادی هند امروز لقب گرفته است این دونفر وقتی که خیلی کوچک بوده‌اند از نعمت داشتن پدر محروم شدند و از خانواده فقیر بودند این دونفر بخوبی میدانستند که خداوند برای هر آفرینده رزق آماده کرده است ولی هر گز رزق از آسمان آشیانه‌من غنیمی‌خواستند با یستی در بی رزق در کار و کوشش بود. با شجاعت و پیش‌کار و رزحمت و صرف‌جوئی و راستی و درستی و صداقت و امانت که از گذشتگان خود بارت بردن چنان کوشیدند که یکی اورا حاکم وقت بنامیم اغراق نیست و دیگری نجات دهنده هندش اگر بخوانیم دور از انصاف نخواهد بود.

اینها گفتار دانشمند انگلیسی را در نظر داشتند که گفته است «خدایان تروت و داشش را در بر این عرق بیشانی قرارداده اند» موافقیت بتدریج بر سر آن دوسایه افکند تا بجاییکه یکی بانی بزرگترین هر د سیاسی زمان خود شد و تاباموزهم نامه روزنده و جاویدان است. یکی از بزرگان میگوید «مجموعه تاریخ یک ملت سرگذشت بزرگان آن ملت است» به پیوی از همین گفتار در این مجموعه مختص سرگذشت چندتن از کسانیکه برای آسایش اتباع بش روزگار را طی نموده و در میان سایرین بر جسته تر بوده اند آورده میشود. مطالعه کارهای این مردان بزرگ و سرگذشت کوشش آنها برای یک زندگانی بهتر خواستگان را به تحسین و اعجاب و امیدارده که چگونه یک عده مردمان در واقع آواره از خاک میهی و تبعیدشده از وطن توانستند که به پیوی از دستورات مذهبی خودشان بزرگترین مقام را در سرزمین دوست و برادر خود بدست آورند که حتی برای اروپائیان متعدد هم این سرعت ترقی تعجب آور بوده است. علت سرعت پیشرفت واضح است.

آنها با صفاتی قلپزیستند و بندهای وجودان گوش دادند. آنها تواضع و آرامی و قناعت را پیشه ساختند و گرد خودخواهی و خودپرستی نگشتند. آنها دانستند که هر چیز در سایه سمعی و کوشش بدست خواهد امده و خلاصه بخداوند یکتا تکیه کردند و از دستورات مذهبی سربیچی ننمودند و بهمین جهت نه تنها قوم پارسی را نجات دادند و سر بلند نمودند بلکه خدمات فراموش نشدنی نیز نسبت به مردم هندوایران هر دو نجام دادند.

دکتر فرهاد آبادانی

۲۱ مارس ۱۹۵۸ بر این فرودینماه

پژوهشکاه علوم انسانی و مطالعات فرنگی ستال جامع علوم انسانی

اشکی زدیده‌ای بچکاند حدیث من

شمعم که هست دودودمی بی اثر مرا

چون شیشه شکسته بمیخانه وجود

اب از شراب کام نکردید تر مرا

«کایم کاشانی»